

КАК ИСПОЛЬЗОВАТЬ TRIXEO AEROSPHERE

Если врач назначил вам
TRIXEO AEROSPHERE



AstraZeneca 

Внимательно прочитайте сведения в Информационном листе пациента (PIL), прежде чем начинать лечение с помощью Trixeo Aerosphere. В нем содержится важная информация.

LEVAMEDKOL

Хотите узнать больше о ХОБЛ? Перейдите по ссылке levamedkol.se.

Что такое Trixeo Aerosphere и для чего он используется

Trixeo Aerosphere содержит три активных вещества: формотерола фумарата дигидрат, гликопирроний и будесонид.

Формотерола фумарата дигидрат и гликопирроний относятся к группе лекарственных средств, называемых «бронходилататорами». Они действуют по-разному, облегчая дыхание, расслабляя мышцы легких и расширяя дыхательные пути (bronхи).

Будесонид относится к группе лекарственных средств под названием «кортикостероиды». Они уменьшают воспаление в легких.

Trixeo Aerosphere — это ингалятор для взрослых с заболеванием легких, называемым хронической обструктивной болезнью легких (ХОБЛ). Это хроническое заболевание дыхательных путей легких.

Trixeo Aerosphere используется для облегчения дыхания и улучшения симптомов ХОБЛ, таких как одышка, хрипы и кашель. Trixeo Aerosphere также может предотвратить острые периоды ухудшения, то есть предотвратить обострение симптомов ХОБЛ.

Trixeo Aerosphere доставляет активные вещества в легкие при вдохе. Если вы будете регулярно принимать это лекарственное средство дважды в день, оно поможет уменьшить проявления ХОБЛ в вашей повседневной жизни.

Что нужно знать перед использованием Trixeo Aerosphere



Не используйте Trixeo Aerosphere:

- при аллергии на формотерола фумарата дигидрат, гликопирроний, будесонид или любой другой ингредиент данного лекарственного средства.

Особые указания и меры предосторожности

Trixeo Aerosphere используется в качестве долгосрочного поддерживающего лечения ХОБЛ. **Не используйте его для лечения внезапного приступа одышки или хрипов.**

Внезапное затруднение дыхания

Если сразу после использования Trixeo Aerosphere вы почувствовали стеснение в груди, кашель, хрипы или одышку, **прекратите его использование и немедленно обратитесь к врачу**, так как это может быть серьезное состояние, называемое парадоксальным бронхоспазмом.

Если одышка, стеснение в груди, хрипы или кашель ухудшаются при использовании Trixeo Aerosphere, продолжайте использовать Trixeo Aerosphere, но обратитесь к врачу как можно скорее, так как вам может потребоваться дальнейшее лечение.

Проконсультируйтесь со своим врачом перед использованием Trixeo Aerosphere, если у вас:

- высокое кровяное давление или проблемы с сердцем;
- диабет;
- инфекция легких;
- проблемы со щитовидной железой;
- низкий уровень калия в крови;
- проблемы с предстательной железой или затрудненное мочеиспускание;
- проблема со зрением, называемая «узкоугольная глаукома»;
- низкая функция почек или печени.

Другие лекарственные средства и Trixeo Aerosphere

Trixeo Aerosphere может влиять на работу некоторых лекарственных средств. Другие лекарственные средства также могут повлиять на работу Trixeo Aerosphere или повысить вероятность возникновения побочных эффектов.

Всегда сообщайте своему врачу или фармацевту, если вы используете другие лекарственные средства.

Беременность и грудное вскармливание

Если вы беременны или кормите грудью, предполагаете, что беременны или планируете завести ребенка, проконсультируйтесь со своим врачом или фармацевтом перед использованием этого препарата.

Как использовать Trixeo Aerosphere

Trixeo Aerosphere предназначен для ингаляций. Всегда используйте это лекарственное средство в соответствии с указаниями вашего врача. Если вы не уверены, обратитесь к врачу или фармацевту.

Сколько вы должны использовать ингалятор?

Внимательно прочитайте эту инструкцию. Ваш Trixeo Aerosphere (называемый «ингалятором» в этом Информационном листе пациента) может отличаться от ингаляторов, которые вы использовали ранее. Рекомендуемая доза — две ингаляции дважды в день (две ингаляции утром и две ингаляции вечером).

Важно, чтобы вы использовали Trixeo Aerosphere каждый день, даже если в настоящее время у вас нет симптомов ХОБЛ.

Используется утром и вечером



2 ИНГАЛЯЦИИ/
РАСПЫЛЕНИЯ УТРОМ



2 ИНГАЛЯЦИИ/
РАСПЫЛЕНИЯ ВЕЧЕРОМ

Ингаляционный спрей Trixeo Aerosphere

Индикатор дозы

Уменьшается на 1 деление каждый раз, когда вы распыляете лекарство

Стрелка

Указывает количество оставшихся распылений

Желтая зона

Закажите новый ингалятор, когда стрелка находится в желтой зоне

Красная зона

Утилизируйте ингалятор, когда стрелка указывает на 0 в красной зоне.
Не пытайтесь распылить лекарство, когда стрелка указывает на 0, потому что вы не получите полную дозу

Не используйте адаптер повторно или вместе с контейнерами для лекарств из других ингаляторов.



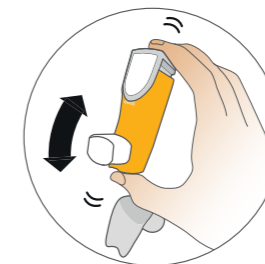
Как пользоваться ингалятором

Перед первым использованием:

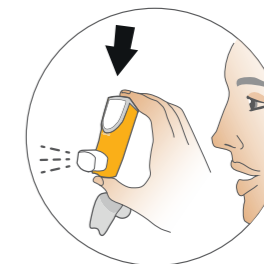
Заполните ингалятор перед первым использованием, чтобы убедиться, что вы получаете нужное количество лекарства при его применении.



1. Снимите защитную крышку.



2а. Тщательно встряхните ингалятор.

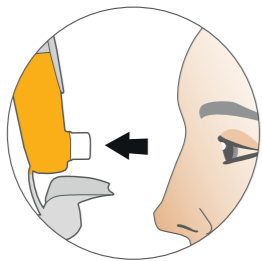


2б. Сделайте **1 пробное распыление** в воздух в направлении от себя. Повторите **в общей сложности 4 пробных распыления**. Встряхивайте ингалятор перед каждым пробным распылением.

Заполните ингалятор 2 пробными дозами лекарства и встряхните его перед каждым пробным распылением. **Эти действия следует совершать после ополаскивания ингалятора, если он упал или не использовался более 7 дней.** Чтобы обеспечить первоначальное наполнение, были добавлены дополнительные распыления. Не пропускайте первоначальное наполнение!

Ежедневное использование утром и вечером:

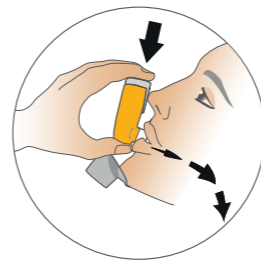
- Суточная доза: два распыления утром и два распыления вечером.
- Полоскайтерот водой после каждого двух распылений, чтобы предотвратить дрожжевую инфекцию.



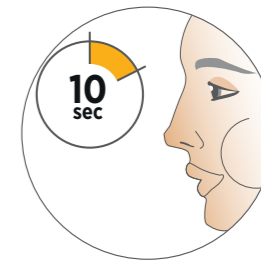
1. Снимите защитную крышку. **Убедитесь, что в загубнике нет посторонних предметов, и, если они есть, удалите их перед использованием.**



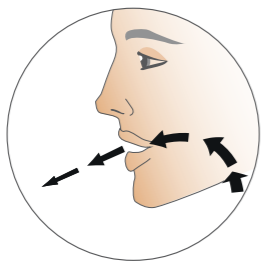
2а. Тщательно встряхивайте ингалятор перед каждым распылением.



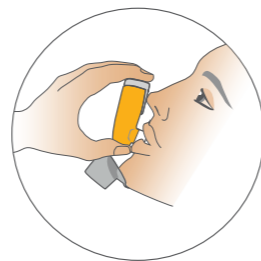
2г. Начните вдыхать глубоко и медленно, делая **1 распыление**. Продолжайте вдыхать, пока не сможете больше вдыхать.



2д. Задержите дыхание как можно дольше, до **10 секунд**.



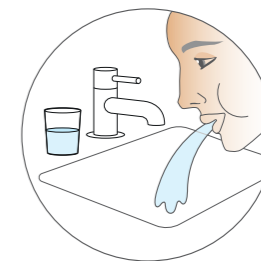
2б. Полностью выдохните.



2в. Вставьте загубник в рот и закройте губы вокруг него. Откиньте голову назад и держите язык под загубником.



3 и 4. Повторите шаг 2 для второй ингаляции. Установите защитную крышку на место.



5. Прополоскайте рот водой. Выплюньте воду. **Не глотайте её.**

Использование ингалятора Trixeo Aerosphere

Использование Trixeo Aerosphere со спейсером

Если вам трудно дышать и одновременно нажимать на ингалятор, проконсультируйтесь с врачом или фармацевтом. Вы можете использовать спейсер вместе с ингалятором.

Если вы приняли избыточную дозу Trixeo Aerosphere

Если вы приняли больше доз Trixeo Aerosphere, чем предписано, немедленно обратитесь к врачу или фармацевту. Вам может потребоваться медицинская помощь. Вы можете почувствовать, что ваше сердце бьется быстрее, чем обычно, ощутить дрожь, помутнение зрения, сухость во рту, головную боль или тошноту.

Если вы забыли взять Trixeo Aerosphere

Не принимайте двойную дозу, чтобы восполнить пропущенную дозу. Примите его, как только вспомните. Если, однако, почти настало время принять следующую дозу, пропустите забытую дозу. Не делайте более двух ингаляций дважды в день.

Если вы прекратите использовать Trixeo Aerosphere

Это лекарственное средство предназначено для длительного применения. Используйте это лекарственное средство до тех пор, пока ваш врач не скажет вам об этом. Он будет эффективен только тогда, когда вы его используете.

Не прекращайте прием этого лекарственного средства, если ваш врач не скажет вам иначе, даже если вы чувствуете себя лучше, потому что ваши симптомы могут ухудшиться. Если вы хотите прекратить лечение, сначала проконсультируйтесь со своим врачом.

Обучающее видео

Чтобы получить дополнительные советы и инструкции по использованию Trixeo Aerosphere, посмотрите обучающее видео на сайте www.medicininstruktioner.se/astrazeneca/trixeo/.

Как хранить Trixeo Aerosphere

Храните это лекарство вне поля зрения и досягаемости детей.

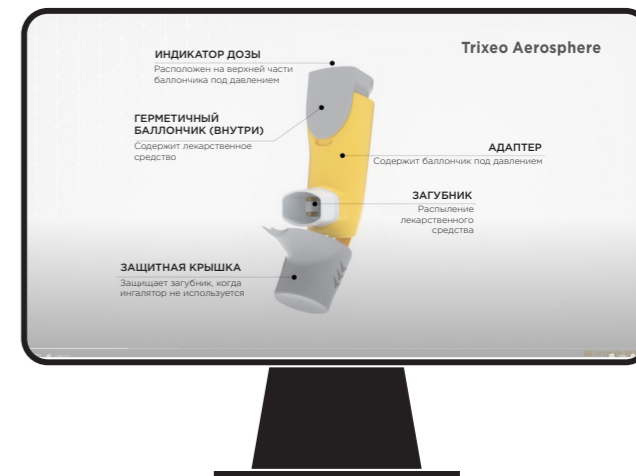
Используйте его до истечения срока годности, который напечатан на картонной коробке, пакете или герметичном баллончике после слова «EXP». Дата истечения срока годности — последний день указанного месяца.

Ингалятор можно использовать в течение 3 месяцев после открытия. Храните ингалятор внутри герметичного пакета: вынимайте ингалятор из герметичного пакета только непосредственно перед первым использованием. Запишите дату открытия пакета в месте, указанном на этикетке ингалятора.

Храните при температуре не выше 30 °C. Храните в сухом виде. Чтобы достигнуть наилучших результатов, перед использованием ингалятор должен находиться при комнатной температуре.

Не ломайте, не прокалывайте и не сжигайте баллончик под давлением, даже если он кажется пустой. Не используйте и не храните баллончик вблизи источников тепла или открытого огня.

Не выбрасывайте лекарства в канализацию или вместе с бытовыми отходами. Спросите фармацевта, как утилизировать лекарственные средства, которые больше не используются. Эти меры помогают защитить окружающую среду.



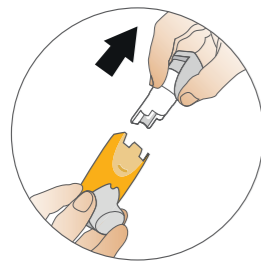
Отсканируйте QR-код с помощью смартфона или камеры ПК, чтобы перейти непосредственно к обучающему видео:



Еженедельное ополаскивание

Еженедельно промывайте адаптер

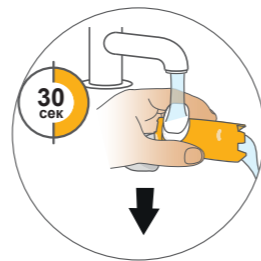
- Еженедельно промывайте желтый адаптер, чтобы лекарственное средство не скапливалось и не забивало загубник.
- Не допускайте намокания баллончика под давлением.
- Заполните ингалятор снова после ополаскивания (см. стр. 5).



1. Снимите баллончик под давлением и отложите в сторону. **Не допускайте его намокания.**



2. Снимите защитную крышку.



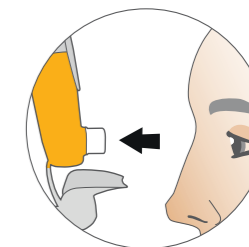
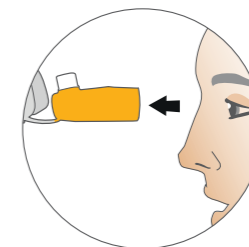
3. Промойте загубник теплой водой в течение 30 секунд, затем промойте верхнюю часть адаптера в течение 30 секунд. **Промывайте в течение 60 секунд** (в общем).



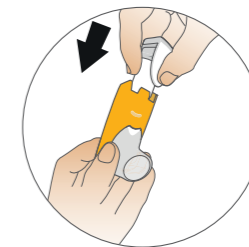
4. Стряхните как можно больше воды. **Не протирайте насухо полотенцем или бумажной салфеткой.**



6. Оставьте сушиться на воздухе, желательно на ночь. **Не** устанавливайте баллончик под давлением обратно в адаптер, если он всё ещё влажный.



5. Проверьте, не скапливается ли лекарственное средство в адаптере и загубнике. Если вы видите какие-либо комки, повторите шаги 3-5 при ополаскивании.



Встряхните и проверьте распыление 2 раза.

7 и 8. Когда адаптер высохнет, **сначала установите защитную крышку**, а затем осторожно вставьте баллончик под давлением в адаптер.

Снова заполните ингалятор лекарственным средством (см. стр. 5), сделав **2 пробных распыления**. Встряхивайте между каждым пробным распылением.

Возможные побочные эффекты

Как и все лекарственные средства, этот препарат может вызывать побочные эффекты, но не у всех они могут проявиться. Чтобы узнать больше о зарегистрированных побочных эффектах этого препарата, прочитайте Информационный лист пациента (PIL), который прилагается к ингалятору.

Внезапное затруднение дыхания:

- Если сразу после приема Trixeo Aerosphere у вас возникли трудности с дыханием, такие как стеснение в груди, кашель, хрипы или одышка, **прекратите** использование этого препарата и **немедленно обратитесь к врачу**.

Аллергические реакции:

- отек лица, особенно вокруг рта (отек языка или горла может затруднить глотание);
- крапивница вместе с затруднением дыхания;
- внезапное ощущение слабости.

Эти симптомы могут быть признаками аллергической реакции, которая может быть серьезной. Прекратите использование этого лекарственного средства и немедленно обратитесь за медицинской помощью, если у вас возникнет любой из серьезных побочных эффектов, перечисленных выше.

Часто (может поражать до 1 из 10 пользователей):

- грибковая инфекция полости рта (молочница полости рта); Если вы прополощите рот водой сразу после использования Trixeo Aerosphere, это поможет избежать этого.
- чувство тревоги;

- трудности со сном;
- тошнота;
- головная боль;
- кашель или хриплый голос;
- мышечные спазмы;
- ощущение сердцебиения (учащенное сердцебиение);
- высокий уровень сахара в крови (подтверждается анализами);
- боль при мочеиспускании и частые позывы к мочеиспусканию (могут быть признаками инфекции мочевыводящих путей);
- пневмония.

Сообщите своему врачу, если во время использования Trixeo Aerosphere у вас возникли следующие симптомы. Они могут быть признаками инфекции в легких:

- лихорадка или озноб;
- повышенная выработка слизи, изменение цвета слизи;
- усиление кашля или затруднение дыхания.

Сообщение о побочных эффектах

Если у вас возникли какие-либо побочные эффекты, проконсультируйтесь с врачом, медсестрой или фармацевтом. Это также относится к любым побочным эффектам, которые не упомянуты в брошюре. Вы также можете сообщить о побочных эффектах непосредственно в Шведское агентство по медицинским продуктам по ссылке www.lakemedelsverket.se. Сообщая о побочных эффектах, вы можете помочь повысить уровень информированности о безопасности лекарственного средства.

Trixeo Aerosphere® — это ингаляционный спрей, который содержит три активных вещества: гликопирроний, формотерола фумарата дигидрат и будесонид. Гликопирроний и формотерола фумарат относятся к группе лекарственных средств, называемых бронходилататорами длительного действия. Будесонид относится к группе кортикостероидов.

Trixeo Aerosphere® используется для облегчения дыхания и улучшения симптомов ХОБЛ, таких как одышка, хрипы и кашель. Trixeo Aerosphere® также может предотвратить острые периоды ухудшения и обострения симптомов (обострения) ХОБЛ.

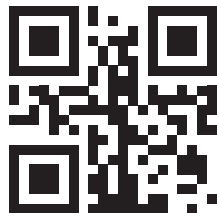
Trixeo Aerosphere® не предназначен для лечения острых приступов бронхоспазма, т. е. не предназначен для лечения по потребности, а также для лечения астмы.

Перед началом лечения Trixeo Aerosphere® внимательно прочитайте сведения в Информационном листе пациента (PIL). В нем содержится важная информация.

AstraZeneca AB, Nordic Marketing Company, 151 85 Сёдертелье, Швеция.
Тел.: +46 (0) 8 553 260 00. www.astrazeneca.se

SE-14223-07-23-TRX

Примечания



LEVAMEDKOL

Хотите узнать больше о ХОБЛ?
Перейдите по ссылке levamedkol.se.